

QUID NOVI HODIE ?

La gazette latine qui vous fait rêver...

Edition n° 3

FAN DE HARRY POTTER ?

Saviez-vous que derrière le nom de nombreux personnages de la saga se cachent des mots latins ? Par exemple :

- **Lucius** (prénom romain, lux, lucis, la lumière. Lucifer) Malefoy = père de Drago
- **Minerva** (déesse de la sagesse) McGonagall = professeure sévère et stricte
- Professeur **Sinistra** (sinister, a, um = gauche, funeste) = professeur d'astronomie
- **Rémus** (frère de Romulus) **Lupin** (lupus = loup) = loup-garou
- **Rubeus** (rubeus, a, um = rouge, roux) Hagrid = gardien des clés et des lieux à Poudlard
- **Severus** (severus, a, um = sévère, sérieux) Rogue = maître des potions, très sévère
- **Sirius** (étoile du chien) Black = parrain de Harry, se transforme en chien noir.

Fan de Harry Potter, patientez jusqu'au prochain numéro : on vous dira tout sur les animaux !

GASTRONOMIE

L'APOTHEURNUM

Dessert de semoule de blé dur que prenaient les Romaines après un bon moment passé aux thermes.

Ingrédients : 1 litre de lait / 8 cuillères à soupe pleines de semoule de blé dur. / 1 cuillère à soupe d'huile d'olive. / 3 cuillères à soupe de miel liquide. / 2 cuillères à soupe de vin cuit type Rivesalte (defritum de l'Antiquité). / 5 gouttes de Nuóc Mam (= sauce vietnamienne remplaçant le garum antique) / Un peu de poivre moulu / Des raisins secs.

1. Faire chauffer le lait à feu doux jusqu'à ébullition.
 2. Pendant la chauffe, introduire dans le liquide l'huile d'olive, le vin cuit, le miel, le poivre, les raisins secs puis au dernier moment (avant l'ébullition en retirant du feu) la semoule de blé.
 3. Remettre sur le feu doux en tournant à la cuillère en bois pour éviter les grumeaux jusqu'à ce que le mélange soit cuit et devienne consistant.
 4. Verser alors dans une jatte et laisser refroidir.

LES CITATIONS DU MOIS

Cave ne cadas (= Prends garde à ne pas tomber).

- ✓ A Rome, lors de la cérémonie du triomphe, cette phrase était répétée à l'oreille du général victorieux par un esclave spécialement chargé de cette mission. Ces mots servent d'avertissement aux orgueilleux.

Ire per ignes et gladios ausim (= J'oserai passer au travers des flammes et des glaives)

- ✓ Vers d'Ovide, dans *Les Métamorphoses*. Il signifie que l'on est prêt à tout pour obtenir ce que l'on veut.

Oderint dum metuant (= Qu'ils me haïssent pourvu qu'ils me craignent).

- ✓ Selon l'historien Suétone, cette phrase aurait été revendiquée par Caligula. Elle sert de devise aux tyrans qui s'assument comme tels.

DEVICES DE VILLES

Saviez-vous que ...

- La devise de SAINT-MALO est **Semper fidelis = toujours fidèle**. Cette devise est aussi celle du corps des marines aux Etats-Unis.
- La devise de Biarritz est **aura, sidus mare adjuvant me : j'ai pour moi les vents, les astres, et la mer**.

QUELQUES EXPRESSIONS QUI DOIVENT TOUT AU LATIN !

Saviez-vous que beaucoup d'expressions françaises viennent du latin ? Comme « Un œil de lynx », « Un cheval de Troie » etc.

Nous vous proposons d'être éclairés sur les expressions suivantes :

- **Être narcissique** : dans la mythologie grecque, Narcisse est le fils de Céphise (un fleuve), et de Liriopé (une nymphe violée par le dieu des fleuves). Narcisse est réputé pour sa grande beauté autant que pour

son égoïsme et sa vanité. De nos jours, « être narcissique » signifie « trop s'aimer soi-même pour aimer les autres ».

- Talon d'Achille : La mère d'Achille, la nymphe marine Thétis, avait plongé Achille enfant dans le fleuve des Enfers, le Styx, en le tenant par le talon. Or, son talon était vulnérable. Aujourd'hui, « un talon d'Achille » désigne une faiblesse.
- Être médusé : être médusé signifie rester figé sur place. Dans la mythologie grecque, Méduse (une gorgone) transformait les gens en pierre en les regardant dans les yeux.
- Toucher le pactole : C'est toucher une très grosse somme d'argent ou quelque chose ayant beaucoup de valeur. Crésus, roi de Lydie au VI^e siècle avant Jésus-Christ, était connu pour être très riche. Il trouvait ses richesses (du sable aurifère) dans un fleuve appelé le Pactole.